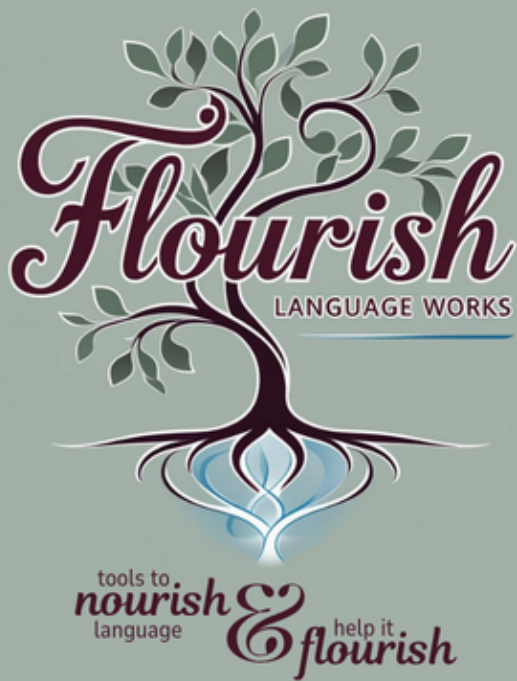




Every Native language community holds unique ways of speaking, knowing, and expressing the world. I offer collaborative support to help build tools, resources, and strategies that reflect your community's goals and strengthen everyday language use—always guided by respect, reciprocity, and your vision for the future.

LANGUAGE SUPPORT SERVICE MENU

The following areas of work highlight ways we can collaborate to strengthen your community's language program and support your long-term language goals.

Pages are split into the following topics:

Creative Materials

Teaching Resources

Language Documentation

Making Language Accessible

Archive Research

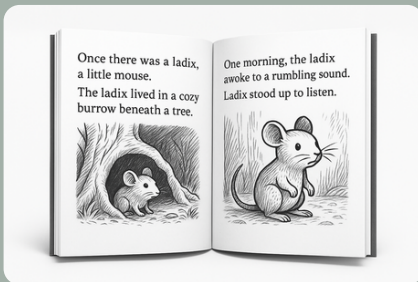
Strengthening Language Programs

Creative Materials

I partner with communities to design storybooks, games, flashcards, audiobooks, and interactive books with language learning and long-term language continuance at the center. Every resource is shaped by your language, cultural knowledge, and teaching traditions—created to support a range of language learners, from new learners to fluent speakers.

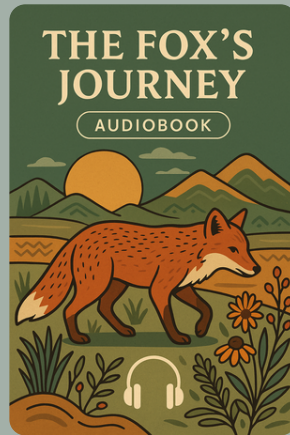
Storybooks

Books for all ages and reading levels.



Audio Books

Voices carry stories in powerful ways—audio books are a great learning tool.



Interactive Books

Imagine having a talking pen that speaks words or stories when pointed at a book



Games

From board games, card games, puzzles, bingo, and beyond, games make language learning fun and interactive.



Flashcards

Whether a deck of cards or a digital set, flashcards help learners of all ages quickly build vocabulary.



Reference Materials

Posters, calendars, and booklets organized by themes like animals, plants, seasons, recipes, or everyday objects.



Teaching Resources

I offer support in developing a wide range of language teaching materials—bilingual curricula, themed lesson plans, activity guides, and more—shaped by your community's goals and the ways you want learners to engage with the language.

Curriculum

K-12 Education

We can collaborate to create curricula grounded in research-based language learning methods. I design curricula built to help students connect deeply with language, culture, and identity, while providing language teachers with practical, adaptable tools for the classroom.

Language Immersion

Language immersion curricula create learning environments where your language is used as the main form of communication—supporting natural, meaningful use through everyday routines, themes, and activities. Designed for all ages, these plans help learners quickly build fluency by living the language.

Adult Learners

Designed for groups or flexible, self-directed learning, this curriculum supports adults in building practical language skills through culturally relevant content and real-life communication. It encourages lifelong learning by connecting language to personal, community, and cultural identities.

Lesson Plans & Activity Guides

Language Skills

Together, we can develop lessons that support your community's language goals—whether building confidence in speaking, strengthening listening comprehension, or deepening understanding of grammar and vocabulary, all designed to produce engaging, skill-focused lessons that reflect how your community uses and teaches the language.

Themed Lessons

Lessons can be tailored around cultural themes, seasonal cycles, daily activities, or specific knowledge areas—connecting language learning to the real-life contexts that matter most to your community.

Activity Guides

Hands-on activity guides make language learning engaging and relevant—offering step-by-step instructions for crafts, games, cooking, land-based activities, and more, all tied to your language and cultural context.

Language Documentation

Whether you're just beginning to record your language or continuing work that's been passed down across generations, I offer support grounded in your community's vision and priorities. Together, we can create audio and video recordings, transcribe and translate both new and archival materials, and develop word-by-word glosses that help make your language data more accessible.

Recording & Analyzing Language

Recording & Gathering

Capture your language in action through audio and video—stories, songs, conversations, and more. We can gather new materials, work with archival recordings, and provide training so community members can confidently record and preserve language for the future.

Transcription & Translation

Turn recordings into clear, usable materials with time-aligned transcriptions, translations, and subtitles. I am trained in a range of transcription and translation programs and can guide your community in using them to process recordings and create resources that support teaching and learning.

Word-by-Word Analysis

I can help unpack how your language works at the word and sentence level—showing the meaning and role of each word in context—always guided by your community's goals. Together, we can turn complex linguistic details into practical, accessible guides that support the way you want to teach and learn your language.

Managing & Archiving Language Data

Managing Materials

Communities often work with many kinds of data—recordings, videos, texts, stories, and so forth. With your guidance and vision, we can organize and manage these materials for long-term use, creating search-friendly, easy-to-use collections that keep everything protected and accessible for the future.

Community Archives

An archive is a carefully organized place—digital, physical, or both—where recordings, texts, stories, and other materials are collected, preserved, and made accessible for those who need them. We can work together to build an archive that keeps your language materials safe, organized, and fully in your community's hands.

Training

Workshops and hands-on guidance in recording techniques, equipment use, and practical workflows for capturing language in audio and video. Training also includes using software to transcribe, analyze, and organize materials, building skills that help your community document, manage, and preserve resources for years to come.

Making Language Accessible

Tools that make your language easier to access and engage with. This might include online dictionaries or interactive word-of-the-day features that help bring language into homes, classrooms, and community spaces. We can also adapt existing linguistic descriptions into clear, usable formats that make the structure of the language more understandable and useful for language learning.

Digital Access

Online Dictionary

An online dictionary makes your language more accessible to learners—offering not just word meanings, but rich connections to example sentences, stories, and recordings. You control access, and shape how the language is explored and shared.

Word of the Day

Word of the Day is a simple, powerful way to spark daily language use—whether through text, audio, or video. Each word invites learners to grow their vocabulary and stay connected to the language, one day at a time.

Website Development

A website offers a dynamic, flexible space for your language—far beyond what a typical app can do. Through collaborative effort, we can build a site that brings together a dictionary, encyclopedic knowledge, lessons, and interactive tools, all shaped by your community's goals.

Writing & Structure Access

Orthography Support

Whether you're working with an established writing system or refining one to better fit how your language is spoken, I offer support in shaping clear, consistent ways to represent your language in writing. We can develop easy-to-follow guides—linked to audio examples—to help understand and use your writing system with confidence.

Accessible Grammar

Have you ever read a grammar on your language and felt overwhelmed? You're not alone—many grammars are written by and for linguists, not for communities who speak and live the language every day. Together, we can turn that technical knowledge into a community grammar or visual guides that clearly explain the bones of your language and how it works.

Pronunciation Guide

Pronunciation can be complex, especially when sounds influence each other within a word or phrase. We can create clear, community-based guides—linked to audio from speakers and available in print or online—to support more accurate and confident language use.

Versatile Language Access

QR Codes

QR Codes present endless possibilities in language work, making language learning materials more accessible. These little squares can do big things. Scan them with a phone or tablet to instantly access audio recordings, videos, or interactive materials. Add them to books to hear a fluent speaker read aloud, place them on posters for quick vocabulary practice, or stick them around the house to bring language into daily life. They're a simple way to make your language resources more dynamic, mobile, and easy to share. Together we can create a QR code library linking to audio, video, and interactive resources that can be placed anywhere you desire.

Archive Research

Over the years, many people may have written down or recorded parts of your language—sometimes stored in libraries, universities, or personal collections that are hard to reach. I can help locate and access these historical records, documents, audio, and video, and work with archives to bring this knowledge back to your community. Whether it's navigating digital archives or helping digitize older materials, the goal is to make valuable resources accessible and usable for your language work today.

Digging Deep

Locating Historical Materials

Valuable pieces of your language's history may be tucked away—recordings, field notes, word lists, stories, or lessons documented years or even centuries ago, stashed in libraries, university collections, museums, or government archives. I can help investigate where these resources are held and help bring them back to you.

Recovering Records

I can help navigate archives located all over the country and beyond to locate and access valuable language materials. This includes working with institutions to request copies, clarifying permissions, and recovering information that has been stored away, to make these materials available for your community's ongoing language work.

Digital Access

Older or fragile materials—like handwritten notes, cassette recordings, or rare printed texts—can be preserved by converting them into digital formats. I can assist with scanning, audio transfer, or video conversion, then help organize these files so they're clear, searchable, and easy for your community to access and share.

Strengthening Language Programs

We can work together to develop ways to help your language program grow. This can include collaborating on grant applications, exploring how the language is used in homes and community spaces, and planning for ways to get more people learning and speaking the language. Each effort is guided by your priorities and aimed at supporting the everyday use and vitality of your language.

Planning & Strategy

Strategic Language Plan

A language strategic plan is a clear roadmap that documents your current language situation and lays out goals for both the near future and the years ahead. It guides your community's efforts to strengthen the language and is often essential for successful grant applications and funding opportunities.

Grant Writing

Collaborating to create strong grant proposals can open doors to multi-year funding that grows your language program, supports the staff and time needed for complex language work, and creates lasting impact for your community's language goals.

Program Development

Wherever you are in the stages of developing your language program, I can help put your strategic plan into action—shaping initiatives such as classes, immersion programs, mentorships, or documentation projects. These steps are guided by your community's vision and capacity, turning plans and funding into meaningful, lasting impact.

Understanding How Your Community Uses Language

Language Surveys

A language survey helps your community see the full picture of how, where, and by whom the language is used.

Through interviews, questionnaires, or community conversations, it gathers information on strengths, needs, and goals—insights that guide planning, strengthen programs, and support decisions that keep the language thriving.

Social Networks

Your social network is all the people you talk to in your language. We can create visualization maps of these connections—who uses the language with whom and how often—that help your community see patterns of language use, identify strong areas, and spot places where language use could be strengthened.

Language Domains

A language domain refers to the spaces and situations where a language is used—home areas like the kitchen or bathroom, work settings, or social spaces like a community hall. Focusing on domains helps build language use around everyday routines and real contexts. We can develop the language for these spaces and strengthen its use in daily life.

Thank you for your time.

More detailed information can be found on my website:

<https://www.linguistic-ethnobiologist.com/languagesupport>

If you are interested in working together or learning more, please contact me.

Heather Todd

email: heatherayntodd@gmail.com

phone: 406-291-0983

Here's an outline to show some of the process of working together:

- 1 **Interest Form** – If you're interested, I can give you a form to fill out so I can get an idea of your language goals, needs, and interests.
- 2 **Initial Conversation** – We schedule a call or meeting to talk through ideas, priorities, timelines, and scope.
- 3 **Proposal & Estimate** – I send a detailed proposal with suggested services, timeline, and cost estimate.
- 4 **Community Review** – The community reviews the proposal and provides feedback, revisions, or approval.
- 5 **Contract & Agreement** – We draft and sign a clear, community-first agreement outlining responsibilities, deliverables, and rights.
- 6 **Work Begins** – We begin collaborating on the project, with regular check-ins to ensure the work aligns with your evolving goals.
- 7 **Community Ownership** – All materials remain under your ownership and control. I maintain regular communication, project updates, and full transparency throughout the project.